



## Consejo de Seguridad

Distr.  
GENERAL.

S/18522  
15 diciembre 1986  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

---

CARTA DE FECHA 15 DE DICIEMBRE DE 1986 DIRIGIDA AL SECRETARIO GENERAL  
POR EL ENCARGADO DE NEGOCIOS INTERINO DE LA MISION PERMANENTE DE LA  
REPUBLICA ISLAMICA DEL IRAN ANTE LAS NACIONES UNIDAS

Tengo el honor de informarle de que las revelaciones que figuran en The Washington Post del día de la fecha ponen una vez más de manifiesto el carácter falaz de la declaración de neutralidad de los Estados Unidos en la guerra de agresión impuesta por el Iraq a la República Islámica del Irán. El pueblo del Irán tiene un conocimiento directo de los intentos de los Estados Unidos de aplastar la Revolución islámica y del aliento que brinda ese país al régimen del Iraq en su guerra de agresión contra la República Islámica, y la limitada información publicada en The Washington Post no constituye ninguna revelación para el pueblo iraní ni para los observadores internacionales imparciales, pero pone claramente de relieve la participación directa de los Estados Unidos en la política criminal aplicada por el Iraq en su guerra de agresión contra la República Islámica del Irán.

Ya es de conocimiento público que la política criminal del Iraq, que constituye una violación de los principios del derecho humanitario internacional y que ha incluido el bombardeo de zonas civiles y la utilización de armas químicas, ha sido alentada y apoyada por los Estados Unidos. Según The Washington Post, "ya en 1984, cuando se temía que el Irán pudiera vencer al Iraq, los Estados Unidos comenzaron a proporcionar al Iraq información secreta. Según se ha revelado, el Iraq utilizó esa información para planear sus ataques con gas mostaza contra la infantería iraní". Además, The Washington Post afirma que el Director de la Agencia Central de Inteligencia, en una reunión celebrada recientemente con el Ministro de Relaciones Exteriores del criminal régimen del Iraq, estuvo a favor de que se lanzaran más ataques contra objetivos iraníes. Esos ataques han costado la vida a más de 500 civiles inocentes en las últimas semanas.

La complicidad de los Estados Unidos en la política criminal del Iraq durante la guerra puede ser un indicio de por qué los Estados Unidos han emprendido una activa campaña para impedir que en el Consejo de Seguridad se haga referencia a las violaciones iraquíes del derecho humanitario internacional. No cabe esperar otra cosa de los cómplices de los criminales iraquíes, pues, como indica The Washington Post, "la información secreta (suministrada por los Estados Unidos) es de vital importancia para las operaciones bélicas del Iraq". El apoyo militar y diplomático

proporcionado al régimen iraquí le ha alentado a proseguir sus políticas criminales en la guerra impuesta y a rechazar los llamamientos internacionales para que ponga fin a sus violaciones del derecho humanitario internacional, incluida la moratoria de junio de 1984 y el plan de ocho puntos del Secretario General. Para contrarrestar las maniobras de los cómplices del régimen iraquí (teniendo en cuenta sobre todo la reciente intensificación de los ataques iraquíes contra zonas civiles), es indispensable que la comunidad internacional y, en particular, el Consejo de Seguridad adopten medidas eficaces para impedir que el Iraq continúe violando el derecho humanitario internacional.

Le agradeceré que tenga a bien hacer distribuir esta carta como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Mohammad Javad ZARIF  
Encargado de Negocios interino

